

Avaliku Teenistuse Kohtu (kolmas koda) 5. detsembri 2012. aasta otsus — Z versus Euroopa Kohus

(Kohtuasjad F-88/09 ja F-48/10) ⁽¹⁾

(Avalik teenistus — Ametnikud — Teisele ametikohale määramine — Teenistuse huvid — Põhimõte, et palgaaste peab vastama ametikohale — Kaitseõigused — Psühholoogiline ahistamine — Personalieeskirjade artikkel 12 — Hoolitsemiskohustus — Hea halduse põhimõte — Distsiplinaarmenetlus — Distsiplinaarmede — Kirjalik hoiatus — Kaitseõigused ja võistlevuse põhimõte)

(2013/C 38/53)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Z (Luxembourg, Luksemburg) (esindajad: advokaadid L. Levi ja M. Vandenbussche, hiljem advokaat F. Rollingen)

Kostja: Euroopa Liidu Kohus (esindaja: A. V. Placco)

Ese

Nõue tühistada otsus viia hageja teenistuse huvides üle teise direktoraati ning mõista kostjalt välja rahasumma mittevaralise kahju hüvitamiseks.

Resolutsioon

1. Jätta hagi liidetud kohtuasjades F-88/09 ja F-48/10 rahuldamata.
2. Kohtuasjas F-88/09 jätta kolm neljandikku Z kohtukuludest tema enda kanda ning kohtuasjas F-48/10 jätta Z kohtukulud tema enda kanda ning mõista temalt välja Euroopa Liidu Kohtu kohtukulud.
3. Kohtuasjas F-88/09 jätta Euroopa Liidu Kohtu kohtukulud tema enda kanda ning mõista temalt välja üks neljandik Z kohtukuludest.

⁽¹⁾ ELT C 24, 30.1.2010, lk 80.

Avaliku Teenistuse Kohtu 12. detsembri 2012. aasta otsus — Cerafogli versus Euroopa Keskpank

(Kohtuasi F-43/10) ⁽¹⁾

(Avalik teenistus — Euroopa Keskpannga töötajad — Kaebus psühholoogilise ahistamise kohta — Haldusjuurdlus — Juurdepääs juurdlustoimikule — Juurdlusaruanne — Ilmne hindamisviga)

(2013/C 38/54)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Maria Concetta Cerafogli (Maini-äärne Frankfurt, Saksamaa) (esindajad: advokaadid L. Levi ja M. Vandenbussche)

Kostja: Euroopa Keskpank (esindajad: P. Embley ja F. Feyerbacher, keda abistas advokaat B. Wägenbaur)

Ese

Nõue tühistada Euroopa Keskpannga otsus, millega jäeti rahuldamata hageja kaebused diskrimineerimise ja inimväärkuse rikkumise kohta tema juhtkonna käitumise tõttu, ning kahju hüvitamise nõue

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta M. Cerafogli kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Euroopa Keskpannga kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 209, 31.7.2010, lk 56.

Avaliku Teenistuse Kohtu (esimene koda) 11. detsembri 2012. aasta otsus — Trentea versus FRA

(Kohtuasi F-112/10) ⁽¹⁾

(Avalik teenistus — FRA töötajad — Ajutised teenistujad — Töölevõtmine — Teade vaba ametikoha kohta — Kandidatuuri tagasilükkamine)

(2013/C 38/55)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Cornelia Trentea (Viin, Austria) (esindajad: advokaadid L. Levi ja M. Vandenbussche)

Kostja: Euroopa Liidu Põhiõiguste Amet (FRA) (esindajad: M. Kjærøum, keda abistas advokaat B. Wägenbaur)